

# Miso Kim

Cell: +82) 10-6605-7793  
E-mail: [mkimtranslation@gmail.com](mailto:mkimtranslation@gmail.com)  
PayPal: [mkimtranslation@gmail.com](mailto:mkimtranslation@gmail.com)  
Skype: [mkimtranslation@gmail.com](mailto:mkimtranslation@gmail.com)  
LinkedIn: <https://www.linkedin.com/in/miso-kim1234>  
ProZ.com profile: <https://www.proz.com/translator/2478860/> Professional member

## SUMMARY OF QUALIFICATIONS

A professional translator/interpreter of English and Korean (Native Korean)  
Web/app designer and developer with knowledge of placeholders and tags

### Specializing in

Game	RPG, FPS, TPS simulation, strategy, action, etc.
Travel/Tourism	Tourist attractions, airlines, airports, etc.
Beauty/Cosmetics	Skincare and makeup products, tools, devices, etc.
IT	Websites and mobile applications
Sports	Climbing

### Computer skills

Adobe illustrator, Photoshop 9, m-BizMaker, MS Office 365 (Word, PowerPoint, Excel), HTML/CSS

### CAT tools

SDL Trados 2021 Freelancer, SDL Multiterm 2021, Wordfast Pro 5, MemoQ 9, Memsource

### Language pairs and rates (native Korean)

English to Korean (per word)	Translation	\$0.04 up
	Proofreading	\$0.02 or \$25 per hour
	Daily capacity	3,000 words

## PROFESSIONAL EXPERIENCE

### English-to-Korean translation

Subtitle	2020 TEDx video: Marc Green, "How to Talk Like a Native Speaker" 2020 TEDx video: Julia Huffman, "The Wolf in the Living Room: A Healing Story"
----------	--

### Additional experience

Aniforce (art academy)	April 2016 - October 2016 Worked as a front-desk receptionist Analyzed financial records using Excel Organized student charts Created catalogs and advertisements for the academy
---------------------------	---

## CERTIFICATIONS

Smart App Master (mobile application programming) certified by the Korea Chamber of Commerce and Industry

## HOBBIES

Playing games (5 years), travel (3 years), makeup (6 years), making clay miniatures (5 years), indoor climbing (5

months)

Cities visited: Paris, Strasbourg, Lyon, Nice, Colmar, Riquewihr, Barcelona, Granada, Nerja, Malaga, Sevilla, Madrid, Fukuoka, Oita, Siem Reap

## **EDUCATION**

Sinanasa University, majored in multimedia content (graduated in 2016, partial scholarship)

Course highlights: Web/app design and development

Dr. Jung's English-Korean translation class for aspiring diplomats

James Smith's English conversation and writing class at Sisa Plus Language Academy